

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Shine Renew Instrument Wipes

Otros nombres comerciales

IMS-1455

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Paño de limpieza

Usos desaconsejados

No hay información sobre los usos desaconsejados.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Hu-Friedy Mfg. Co., LLC. Zweigniederlassung Deutschland	
Calle:	Kleines Öschle 8	
Población:	D-78532 Tuttlingen	
Teléfono:	00800 48 37 43 39	Fax: 00800 48 37 43 40
Correo elect.:	info@hu-friedy.eu	
Página web:	www.hu-friedy.eu	
Departamento responsable:	Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de	

1.4. Teléfono de emergencia:INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses + 34 91 562 0420**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

Indicaciones de peligro:

Provoca lesiones oculares graves.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Alcohols, C12-14-secondary, ethoxylated

Palabra de advertencia:	Peligro
-------------------------	---------

Pictogramas:

**Indicaciones de peligro**

H318 Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P103	Leer la etiqueta antes del uso.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 2 de 9

varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

El producto está etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 (SGA).

2.3. Otros peligros

Porcentaje de la mezcla consistente de ingrediente(s) de toxicidad desconocida: 14%

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Características químicas**

Paño impregnado con una solución de limpieza clara

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º Índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
84133-50-6	Alcohols, C12-14-secondary, ethoxylated			3 - 7 %
	617-534-0			
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
68608-63-9	Acetic acid, chloro-, reaction products with 2-heptadecyl-4,5-dihydro-1H-imidazole-1-ethanol and sodium hydroxide			3 - 7 %
	271-790-4			
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

En caso de inhalación

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. Si se sienten molestias, acudir al médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar con agua y jabón como precaución. Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Quitar las lentillas. Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Tratamiento oftalmológico.

En caso de ingestión

No provocar el vómito. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

La ingestión causa irritación de las vías respiratorias altas y molestias gastrointestinales. Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto. Irrita los ojos.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 3 de 9

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

Espuma para fuegos de alcohol, polvo químico, anhídrido carbónico (CO₂), agua pulverizada.

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede producir:

monóxido de carbono y dióxido de carbono

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.

Ropa protectora.

Información adicional

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla. Procurar ventilación suficiente. Llevar ropa de protección personal. Mantener alejado de fuentes de ignición.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Asegúrese una ventilación apropiada.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Evitar su contacto con ojos, piel y mucosas.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Ninguna sustancia que requiera mención especial.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgese separado de alimentos, bebidas y piensos.

7.3. Usos específicos finales

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 4 de 9

Paño de limpieza

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****8.2. Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene

No respirar los vapores. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Evítese el contacto con los ojos.

Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166).
Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

Protección de las manos

Guantes de protección (EN 374) Datos del material de guantes recomendados [clase / tipo, grosor, tiempo de permeabilidad]: caucho butílico, 0,7 mm, índice de protección 6, corresponde a 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Protección cutánea

Ropa de manga larga (EN 368).

Protección respiratoria

No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo A) (EN 14387).

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Paño impregnado con una solución de limpieza clara
Color:	Incoloro
Olor:	Característico
pH:	6,2

Cambio de estado

Punto de fusión:	No es determinada
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No es determinada
Temperatura de sublimación:	No es determinada
Punto de inflamación:	No es determinada
Inflamabilidad ulterior:	No hay datos disponibles

Inflamabilidad

Sólido: No es determinada

Propiedades explosivas

No es determinada

Límite inferior de explosividad:	No es determinada
Límite superior de explosividad:	No es determinada
Temperatura de inflamación:	No es determinada

Temperatura de ignición espontánea

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 5 de 9

Sólido: No es determinada

Propiedades comburentes

El producto no es combustible.

Presión de vapor: No es determinada

Densidad: 1,06 g/cm³

Solubilidad en agua: No es determinada

Solubilidad en otros disolventes

No es determinada

Coeficiente de reparto: No es determinada

Viscosidad dinámica: No es determinada

Viscosidad cinemática: No es determinada

Tiempo de vaciado: No es determinada

Prueba de separación del disolvente: No es determinada

Contenido en disolvente: No es determinada

9.2. Otros datos

Contenido sólido: No es determinada

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2. Estabilidad química

Estable con condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción con oxidantes fuertes.

10.4. Condiciones que deben evitarse

La acción del calor puede desprender vapores que pueden inflamarse.

10.5. Materiales incompatibles

Ninguna sustancia que requiera mención especial.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Propano-1,2-diol

DL50/vía oral/rata 20000 mg/kg

Alcoholo, C12-14, etoxilado

DL50/vía oral/rata 3250 mg/kg

Irritación y corrosividad

Provoca lesiones oculares graves.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 6 de 9

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Experiencias de la práctica**Observaciones diversas**

La ingestión causa irritación de las vías respiratorias altas y molestias gastrointestinales. Una exposición repetida o prolongada puede causar irritación de la piel y dermatitis debido a las propiedades desengrasantes del producto.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

Propano-1,2-diol

CL50/Oncorhynchus mykiss/96 h = 51600 mg/l

CL50/Pimephales promelas/96 h = 51400 mg/l

CE50/Pseudokirchneriella subcapitata/96 h = 19000 mg/l

CE50/Daphnia maúna/48 h > 1000 mg/l

Alcohol, C12-14, etoxilado

CL50/Pimephales promelas/96 h = 3,2 mg/l

CE50/Daphnia maúna/48 h > 3,2 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

Este tensioactivo cumple con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n.º 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sin datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos

Contamina ligeramente el agua.

Indicaciones adicionales

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

Se debe impedir que el producto entre en las aguas.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 7 de 9

070604 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos. Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo. Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que el producto contenido.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 8 de 9

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Otras indicaciones aplicables

No puede aplicarse. No es mercancía peligrosa, según las disposiciones sobre transportes.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 0 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D): 1 - Ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Update 2018

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera)

Código IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (El Código de las mercancías peligrosas en el transporte marítimo)

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional (IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

GHS: Globally Harmonized System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos)

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Eye Dam. 1; H318	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Shine Renew Instrument Wipes

Fecha de revisión: 06.03.2018

Código del producto: 00379-0012

Página 9 de 9

accidente o de irregularidades.

Esta información describe solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)